



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Sumáriu Kazu

Períodu : Outobru 2011

Edisaun : 28 Outobru 2011

Sumáriu kazu ba prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Díli Husi loron 17 – 26 Fulan Outobru 2011

Iha Fulan Outubru 2011, JSMP mantein hala’ó monitorizasaun ba prosesu julgamentu ba kazu krime no sivíl iha Tribunál Distritál Díli .

Tuir rejultadu monitorizasaun durante Fulan Outubru 2011 (mediu no fin) JSMP konsegue monitoriza kazu krime hamutuk 14 ne’ebé kompostu husi Ofensa ba Integridade Fizíka Simples 3, violénsia doméstika 2, omisídui agravadu 1, violasaun sexuál 1, furtu agravadu 2, falsifikasiasaun dokumentus 1, falsifikasiasaun dokumentus sidadaun 1, extorsaun 1, danu simples 1, no asidente tráfiku 1.

Husi kazu 14 refere, kazu 5 mak tribunál la konsegue hala’ó audiénsia julgamentu tanbá parte interesante balu la marka prezensa, kazu 4 hetan ona desizaun no kazu 5 seluk sei iha prosesu laran.

Objetivu husi sumariu ida ne’e atu fahe informasaun/ habelar informasaun ba públiku relasiona ho lala’ók prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Díli durante Fulan Outobru 2011.

Tuir mai informasaun kompletu :

1. Kazu krime asidente tráfiku, Nú. 94/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 17 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala’ó audiénsia julgamentu ba kazu ho noméru rejistasaun 94/C.Ord/2011/TDD. Kazu ne’e involve arguidu ho inisiál MdJdCC hanesan forsa F-FDTL hasoru vitíma (la konfirmadu) iha tinan 2008. Akontese iha area Metinaro.

Prosesu julgamento deriji husi juiz singulár, Dr. José Gonçalves, Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Domingos Barreto, no arguidu hetan defeza husi Dr. Fernando de Carvalho, husi Eskritóriu Defensória Públiku.

Testamuña ho inisiál SMdS hanesan polisia tránzitu deklara katak momentu nia to'o iha fatin akontesimentu, arguidu la iha fatin akontesimentu. Testemuña haree kareta refere para hela iha komandante F-FDTL nia uma no arguidu direitamente entrega a'an ba iha sede polísia Metinaro. Informasaun ne'ebé testamuña hetan, bazeia ba deklarasaun husi vítima nia inan.

Atu bele haforsa liutan provas balu, tribunál liu husi juiz singulár deside atu hala'ó inspeksaun lokál do krime iha fatin akontesimentu iha tuku 15.00 lorokraik iha loron ida ne'e duni (17 Outobru 2011).

Relasiona ho inkumprimentu husi testamuña seluk, juiz sei haree ba kestaun ida ne'e.

2. Kazu krime danu simples, Nú. 210/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 18 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli la konsegue hala'ó prosesu julgamento ba kazu danu agravadu ho número rejisticaun 210/C.Ord/2011/TDD. Razaun tribunál adia julgamento tanbá arguidu na'in 7 notifikadu la marka sira nia prezensa, maibé testamuña na'in 2 marka prezensa iha tribunál.

Tribunál liu husi juiz singulár foti desizaun hodi adia julgamento ba iha loron 16 Janeiru 2012, oras 09.30 dader. Iha loron refere mak arguidu sira kontinua la marka prezensa, polísia sei halo kapturasaun ba arguidu sira hodi tuir julgamento bazeia ba artigu 256 Kódigu Prosesu Penál ne'ebé regula konabá arguidu nia falta.

Adiamantu hato'ó husi juiz ne'ebé mak kaer kazu refere, Dr. Duarte Tilman. Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Mateus Nessi. Arguidu hetan defeza husi Dr. Fernando de Carvalho, husi Eskritóriu Defensória Públika.

3. Kazu krime extorsaun, Nú. 245/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 18 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli la konsegue hala'ó julgamento ba kazu ho número rejisticaun 245/C.Ord/2011/TDD. Razaun adiamantu tanbá vítima ho inisiál AP la notifikadu. Arguidu ho inisiál NV marka prezensa.

Ministériu Públiku bazeia ba artigu 261 Kódigu Prosesu Penál husu ba tribunál atu adia julgamento. Parte seluk, defeza hato'ó ba tribunál katak polisia iha obrigasaun atu notifika vítima tanbá vítima hela iha Taibesi, Díli.

Prosesu audiénsia ne'e derije husi juiz, Dr. Duarte Tilman, Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Mateus Nessi, no arguidu hetan defeza husi Dr. Fernando Lopes de Carvalho husi Defensória Públiku.

Julgamentu adia ba iha loron 5 Dezembru 2011, tuku 09:30 dader.

4. Kazu krime furtu agravadu, Nú. 22/C.Ord/2010/TDD

Iha Loron 18 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli la konsegue hala'ó julgamentu ba kazu ho numeru prosesu: 22/C.Ord/2010/TDD. Kazu ida ne'e involve arguidu nain 3 ho inisíal JLdC, JG no AS.

Razaun adiamantu ba kazu ida ne'e tanbá arguidu nain 2 la marka prezensa. Arguidu ho inisiál AS la notifika, arguidu ho inisiál JG hala'ó hela studu iha Bali – Indonézia desde inísiu tinan 2010. Relasiona ho arguidu ne'ebé studu iha Bali, defeza sei kontaktu hodi arguidu bele tuir julgamentu. Bazeia ba artigu 256 Kódigu Prosesu Penál konabá arguidu nia falta.

Audiénsia ida ne'e prezide husi juizes koletivu ne'ebé kompostu husi Dra. Jaçinta Correia, Dra. Rosa Brandão, no Dr. João Ribeiro. Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Angelina Saldanha, no arguidu sira hetan defeza husi Dr. Cançio Xavier husi Defensória Públiku.

Julgamentu adia ba iha loron 13 Dezembru 2011, tuku 09:30 dader.

5. Kazu krime furtu agravadu, Nú. 292/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 18 fulan Outubru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó audiénsia julgamentu ba kazu krime furtu ho número rejisticaun 292/C.Ord/2011/TDD. Kazu ne'e akontese iha Sede APATIL (koperativa tane Timor) iha Mandarin-Díli, iha loron 13 Dezembru 2008. Involve arguidu/a nain 4 ho inisiál JdS (foto), AFB, MB, no DdA.

Julgamentu ba kazu ne'e prezide ho kompozisaun husi juizes koletivu mak hanesan Dr. Âlvaro Freitas, hanesan juiz presidente, akompanha husi Dra. Rosa Brandão no Dra. Jaçinta Correia. Parte Ministériu Públiku, reprezenta husi Dr. Felismino Cardoso no arguidu/a sira hetan asistensia legal husi Dr. Marsia Sarmento husi Defensória Públiku.

Akuzasaun husi Ministériu Públiku katak iha loron 13 Dezembru 2011, mais ou menus tuku 11:00 -12:00 meudia arguidu/a sira tama ba iha sede koperativa APATIL no foti sasan hanesan *TV Polytron* 1, meja belador 1, no kadeira masa 4. Arguida JdS hanesan membru APATIL hatama osan ho valór U\$D 240 hamutuk ho *bunga* hamutuk U\$D 280. Ministériu Públiku akuza arguidu sira bázzeia ba artigu 363 (4) Kódigu Penál Indonezia konabá naok ne'ebé halo husi ema nain rua ou liu hamutuk.

Arguida ho inisiál JdS deklara katak nia sai membru APATIL iha Fulan Abril 2008. Iha fulan Novembru 2008. arguida hatama karta rejignasaun ba iha koperativa refere no xefi koperativa hato'ó ba iha arguida atu depois fulan ida mak foin iha rejultadu. Fulan ida liu, laiha resposta maka arguida kontaktu arguidu nain 3 hodi ba foti sasan sira ne'ebé temi iha leten iha sede koperativa.

Arguidu sira foti sasan iha seguransa koperativa ho inisiál DdC nia oin. Arguidu/a sira hato'ó ba seguransa katak depois koperativa selu arguida nia osan mak sira foin entrega fila fali sasan hirak ne'e. Nune'é, arguida hato'o ba tribunál katak nia no arguidu seluk laiha intensaun atu naok.

Arguidu nain 3 sira seluk hili direitu atu nonok iha audiénsia laran. Testemuña nain 3 la notifika. Tanbá ne'e Ministériu Públiku husu ba tribunál atu marka fila fali julgamento atu rona depoimentu husi testemuña sira.

Julgamento kontinua iha loron 8 Novembru 2011, tuku 14:00 lorokraik.

6. Kazu Krime Ofensa ba integridade fizíka simples, Nú. 252/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 18 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fizíka simples ho nomeru rejistrasaun 252/C.Ord/2011/TDD. Kazu ida ne'e involve arguidu Antonio Gonsalves hasoru vítima Maria Lu. Akontese iha Camea-Becora, Díli iha loron 9 Novembru 2009.

Leitura sentensa ba kazu ida ne'e deriji husi juiz Dr. Antonino Gonçalves, no parte Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Mateus Nessi, no arguidu hetan akompaña husi defeza, Dr. Denis Lacerda (internásional) husi Defensória Públiku.

Tribunál provadu katak arguidu okupa duni vítima nia uma iha tinan 2007 no simu osan ho valór U\$D 500 husi Ministériu Solidariedade Sosiál (MSS) hodi hadia uma refere. Nune'é iha loron 9 Novembru 2009, vítima ba iha arguidu hodi husu osan ne'ebé arguidu simu husi MSS, maibé arguidu hirus no dudu vítima. Arguidu iha momentu ne'ebá tebe baldi no baldi refere kona iha vítima nia ren to'os.

Tribunál haree katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fizíka simples, no kondena arguidu bazeia ba artigu 145 (1) ho pena multa loron 90, kada loron U\$D 1, selu dala 3. Se arguidu la kumpri maka tenki ba iha kadeia durante loron 60. Tribunál la aplika indimnizaun ba vítima tanbá ofensa ne'ebé arguidu komete hanesan ofensa simples no tribunál mós la aplika arguidu selu kustus ba tribunál tanbá fatór ekonomia.

7. Kazu Krime falsifikasiadaun dokumentus sidadaun, Nú. 341/C.Ord/2010/TDD

Iha loron 19 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó julgamento ba kazu ho nomeru rejistrasaun 341/C.Ord/2010/TDD. Kazu ida ne'e involve arguidu ho inisiál CH. Akontese iha tinan 2002.

Prosesu julgamento dirije husi juizes koletivu, hanesan Dra. Rosa Brandão, Dr. Antonio Fonseca no Dr. Jose Gonçalves. Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Angelina Sandanha no Dr. Felismino Cardoso, no arguidu hetan akompaña husi defeza, Dr. Pedro Aparicio(advogado privadu) no Dr. Sergio Hornai husi Defensória Públiku.

Testemuña ho inisiál JdSAC, ne'ebé iha tinan 2002 servisu iha Diresaun Notariadu hanesan halo autentikasaun ba dokumentus. Iha tinan 2002, testemuña hetan despaisu

husi direitór hodi halo investigasaun ba dokumentus hanesan sertidaun baptismu husi arguidu. Iha tinan 2003, testemuña halo investigasaun to'o iha Distritu Bobonaro, no konsegue hasoru ho padre (ema Indonezia). Tuir padre katak nia asina duni sertidaun baptismu husi arguidu. Aliende hasoru padre, tetemuña mós hasoru ho xefi aldeia ho inisiál ML.

Testemuña ho inisiál RC, nudár motorista iha Diresaun Notariadu depoimenta katak iha altura ne'ebá nia akompaña testemunña JdSAC ba iha Distritu Bobonaro, hodi hasoru padre (ema Indonezia), no xefi aldeia. Testemuña momentu ne'ebá iha deit kareta laran nune'é ladun hatene ema ne'ebé testemuña JdSAC hasoru.

Iha audiénsia laran, Ministériu Públiku (MP) hato'o katak padre nain 2 ho inisiál CL no JR ne'ebé MP notifika la hela ona iha Timór Leste maibe iha Indonezia no Filipina (la hatene sira nia paradeiru lolos).

Parte defeza hato'o mós ba tribunál katak testemuña husi parte defeza nain 1 mate ona, nain 3 seluk ne'ebé persija rona sira nia depoimentu mak hanesan Primeíru Ministru, Prezidente RDTL, no Komandante Jeral PNTL, maske sira la bele hatan iha tribunál maibe bele iha karta ofisial.

Alegasaun iha loron 26 Outobru 2011, tuku 14:00 lorokraik.

8. Kazu krime violasaun sexuál, Nú. 20/C.Ord/2010/TDD

Iha loron 20 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli la konsegue hala'ó julgamentu ba kazu violasaun sexuál ho nomeru rejistrasaun 20/C.Ord/2010/TDD ho razaun vítima la marka ninia prezensa. Kazu ida ne'e involve arguidu nain 2 ne'ebé oras ne'e iha prizaun preventiva. Julgamentu ba kazu ida ne'e taka ba públiku.

Adimentu ba kazu ida ne'e dirije husi juiz, Dr. Constansio Basmery. Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Reinato Bere Nahak, no arguidu sira hetan akompaña husi defeza Manuel Expostu husi Defensória Públiku.

9. Kazu krime falsifikasaun dokumentus, Nú. 377/C.Ord/2010/TDD

Iha loron 20 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó audiénsia julgamentu ba kazu falsifikasaun dokumentus ho nomeru rejistrasaun 377/C.Ord/2010/TDD. Kazu ida ne'e involve arguidu ho inisiál AL hasoru vítima nain 2 ho inisiál JA no LG ne'ebé akontese iha tinan 2008.

Prosesu julgamentu dirije husi juizes koletivu, hanesan Dra. Jacinta Correia, Dra. Rosa Brandão, Dr. João Ribeiro. Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Luis Landim, no arguidu hetan akompaña husi defeza Sergio Hornai husi Defensória Públiku.

Deklarasaun husi vítima ho inisiál JA, nudár finansa iha Petroliu Fuel Pualaka Un. Pessoal katak nia la hatene konabá transferensia osan ho montante U\$D 15.000 ba printer mauhura no U\$D 1.029,000 Atauro Oil.

Vítima ne'e deklara liutan katak transferensia ba orsamentu tenki iha asinatura ema nian 2. Ema ne'ebé asina mak vítima JA rasik no arguidu. Maibé iha kazu ida ne'e testemuña la asina maibe iha trasferensia ba orsamentu ho montante hanesan temi ona iha leten.

Depois Fulan Marsu 2009, vítima nain 2 la bele asesu ona ba konta bankaria no la asesu ona ba oinsa lalaok negosiu no benefisiu husi kompania ida ne'e, nune'é vítima nain 2 la satisfas.

Iha Fulan Maio 2009, vítima sira bele asesu ba kompaña refere maibé la bele movimentu osan to'o agora tanbá vítima hein desizaun ikus husi tribunál. Vítima JA mós deklara katak iha tinan 2008, nia asina cek 3 ba ema nian 3 (vítima nain 2 no arguidu), cek refere hanesan lukru ba negosiu. Vítima JA hetan lukru ho montante U\$D 40.000, vítima LG ho montante U\$D 30.000, no arguidu hetan U\$D 40.000.

Nune'é iha loron 28 Outubru 2011, Tribunál Distritál Dili hala'ó nafatin prosesu julgamentu no dirije nafatin husi juizes koletivu, hanesan Dra. Jaçinta Correia, Dra. Rosa Brandão, Dr. João Ribeiro. Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Jose Luis Landim, no arguidu hetan akompaña husi defeza Sergio Hornai husi Defensória Públiku.

Iha audiénsia julgamentu ne'e Deklarasaun husi vítima ho inisiál LG, nudár general manager iha Petroliu Fuel Pualaka Un. Pesoál katak nia la hatene konabá transferensia osan ho montante U\$D 15.000 ba printer Mauhura no U\$D 1.029,000 Atauro Oil.

Vítima deklara ba tribunál katak Petroliu Fuel Pualaka ne'e harii tanbá sira sosi osan hamutuk entre arguidu ho vítima sira. Vítima deklara liutan katak entre sosi osan ne'e arguidu nia osan ho montante 40.000, vítima LG 30.000 no JA 30.000.

Depopis de vítima hetan kopia statutu kompaña Puelaka husi staff ho inisiál JN dehan katak vítima sira la iha ona osan ne'ebé sosi hamutuk ho arguidu nune'é vítima ba husu tuir iha Banku Pagamentu Autoridade ba inisiál AR hatudu karta ida arguidu sira dehan katak vítima la iha osan ona tanbá ne'e arguidu sira halo kontesta ba iha Banku Pagamentu, depoisde vítima sira halo kontestasaun nune'é Banku refere hasai desizaun katak AR halo sala tanbá iha tempu ne'ebá katak vítima sira la iha direitu ba Pualaka Petroleo Fuel.Lda. aleinde ne'e mós vítima deklara katak vítima foti duni osan ho montante 40.000, Iha Fulan Dezembru 2009.

Julgamentu sei kontinua iha loron 15 Novembru 2011, tuku 09:00 dader hodi rona deklarasaun husi testamuña.

10. Kazu krime ofensa ba integridade fizíka simples, Nú. 38/C.Ord/2010/TDD

Iha loron 21 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli la konsegue hala'ó julgamentu ba kazu ofensa ba integridade fizíka simples ho número rejistrasaun 38/C/Ord/2010/TDD ho razaun lezada la marka prezensa tanbá tribunál la konsegue notifika. Ba kestaun ida ne'e tribunál sei notifika vítima dala ida tan no deside sei hala'ó julgamentu iha sede polisia

Ermera (tribunál seidauk deside loron julgamentu). Arguidu ba kazu ida ne'e ho inisiál JN. Akontesimentu iha Distritu Ermera.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz singulár, Antonino Gonsalves. Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Luis Landim, no arguidu hetan akompaña husi defeza Dr. Manuel Sarmento husi Defensória Públiku.

11. Kazu krime violénsia doméstika, Nú. 311/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 21 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó julgamentu ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu ho inisíal CS hasoru vítima hanesan nia fen ho inisíal CdSS. Akontesimentu kazu ida ne'e iha Kampung Alor, Fatuhada-Díli iha loron 16 Outobru 2010 liu ba kotuk.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz singulár, Dr. Âlvaro Freitas. Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Angelina Saldanha, no arguidu hetan akompaña husi defeza, Dr. Fernando Lopes de Carvalho husi Defensória Públiku.

Testemuña ho inisiál FA hanesan membru PNTL deklara katak nia la haree ho matan konabá problema refere, testemuña rona fali informasaun husi arguidu rasik. Arguidu direitmente konta sai problema ne'e ba iha testemuña relasiona ho hahalok nia fen ne'ebé la rona arguidu.

Testemuña ho inisiál AdCP notifikadu maibé la marka prezensa, haree ba kestaun ida ne'e tribunál senti la persija rona depoimentu husi testemuña tanbá bele mós testemuña la haree ho matan relasiona ho problema refere.

Iha alegasaun, parte Ministériu Públiku hato'o katak iha loron 16 Outobru 2010 mais ou menus tuku 20:00 kalan, vítima hetan tebe no tuku iha kanotak husi arguidu tanbá arguidu diskunfia vítima simu telephone husi mane seluk. Ministériu Públiku, bazeia ba depoimentu testemuña ho inisiál CB ne'ebé hanesan inan husi vítima katak vítima hetan tebe no tuku duni husi arguidu. Arguidu mós la fo osan no nesisidade seluk ba vítima nune'é vítima ba buka servisu, maibé iha ikus arguidu diskunfia vítima iha mane seluk no baku vítima. Arguidu rasik duni vítima husi uma nune'é vítima deside ba hela iha maun nia uma. Husi faktus hirak ne'e, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu fo pena adekuada hanesan pena prizaun fulan 6 laiha suspensaun alias pena efektivu ba arguidu ho razaun durante tinan ida arguidu 1 tau matan ba oan, nomos nunka buka meus atu rejolve problema entre sira.

Iha sorin seluk, defeza iha nia alegasaun hato'o ba tribunál katak provas ne'ebé produs fraku tebes atu kondena arguidu tanbá laiha relatoriu médiку, so úniku testemuña ne'ebé haree ho matan maka inan husi vítima. Defeza mós hato'o katak problema entre fen laen hanesan bikan ho kanuru baku malu, nune'é defeza husu atu tribunál aplika pena ne'ebé menus mak pena suspensaun.

Leitura sentensa sei hala'ó iha loron 4 Novembru 2011, tuku 14:00 lorokraik.

12. Kazu krime ofensa ba integridade fizíka simples, Nú. 80/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 25 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó leitura sentensa ba kazu ho número rejistasaun 80/C/Ord/2011/TDD ne'ebé komete husi arguidu nain 2 hanesan Alberto dos Santos no Sergio Gonçalves. Akontese iha Suco Kraik, Lauhata, Liquisa iha loron 16 Fevereiru 2010.

Leitura sentensa ba kazu ida ne'e derije husi juiz, Dr. João Ribeiro, no Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Mateus Nessi, no parte defeza la marka prezensa nune'é tribunál nomeia ema ne'ebé hatene lei substitui defeza husi arguidu mak Sra. Jinha Maria Soares (ofisiais justisa TDD).

Tribunál provadu katak iha loron 21 Fevereiru 2010, mais ou menus tuku 16:00 lorokraik arguidu nain 2 hamutuk ho ema mais ou menus 60 ba iha vítima FB nia uma. Iha ne'ebá sira istori malu, no arguidu Alberto dos Santos dehan ba vítima katak nia bele sunu sasan hotu, aliénde ne'e arguidu mós tuku vítima nia inus to'o ran no vítima monu kellas ba rai. Arguidu Sergio Gonçalves baku vítima nia kotuk.

Tribunál baziea ba artigu 145 (1) Kódigu Penál kondena arguidu Sergio dos Santos ho pena tinan 1 fulan 6 prijaun, maibé suspende ba tinan 2. Tribunál kondena arguidu Sergio Gonçalves ho pena tinan 1, maibé suspende ba tinan 1 fulan 6.

Tribunál la kondena arguidu sira atu selu indimnizaun ba vítima, nomos absolve husi selu kustus ba tribunál. Arguidu nain rua mantein aplika TIR to'o desizaun tranjito em julgadu.

13. Kazu krime violénsia doméstika, Nú. 357/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 26 Outobru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'ó julgamentu ba kazu violénsia doméstika ho número rejistasaun 357/C.Ord/2011/TDD ne'ebé involve arguidu ho inisiál LdJ hasoru vítima hanesan nia fen ho inisiál LDG. Kazu ida ne'e akonterse iha loron 24 Marsu 2011 iha Bairopite, Suco Dom Aleixo, Díli.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz singulár, Dr. Constancio Basmery, no Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. Felismino Cardoso, no arguidu hetan akompaña husi defeza, Dr. Fernando Lopes de Carvalho husi Defensória Públiku.

Akuzasaun husi Ministériu Públiku hateten katak iha loron 24 Marsu 2011 mais ou menus tuku 19:00 kalan, vítima foin fila husi eskola (universidade). Vítima nia kolega ho inisiál LL ba iha vítima nia uma hodi halo *tugas* hamutuk ho vítima. Arguidu husu ba vítima tanbá sa fila kalan, vítima seidauk resposta, arguidu tuku dala 2 iha vítima nia kanuruk, kotuk no buti vítima nia kakorok dulas no atu riba ba rai maibé vítima la konsegue monu tanbá kaer metin iha kadeira ne'ebé vítima tur ba. Vítima hetan tratamento iha pradet.

Arguidu deklara katak akuzasaun husi Ministériu Públiku loos hotu.

Vítima deklara katak nia ho arguidu moris hamutuk desde 2009, no vítima sempre hetan violensia doméstika husi arguidu. Depois loron akontesimentu, vítima ba hela iha Fokupers to'o agora no inan husi vítima iha kalan la toba iha sira nia uma tanbá la seguru ho arguidu. Tuir vítima, sasan uma laran arguidu baku rahun balu. Depois vítima hela iha Fokupers, arguidu dala barak ba iha ne'ebá ho kondisaun lanu no obriga Fokupoers fo fila vítima.

Ministériu Públiku no Defeza hato'ó ba tribunál katak la persija rona depoimentu husi testemuña (vítima nia kolega ho inisiál LL) ho razaun provas suficienti ona.

Iha alegasaun, Ministériu Públiku hato'ó katak bazeia ba artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika junta ho artigu 145 Kódigu Penál, provas duni arguidu komete krime violénsia doméstica. La iha razaun ba arguidu hdi bele baku vítima tanbá deit fila tarde. Vítima agora hela iha Fokupers, no hahalok arguidu fo impaktu ba vítima nia inan ba toba iha viziñu mesmu iha uma rasik tanbá tauk arguidu. Ministériu Públiku husu ba tribunál atu bele fo pena tinan 1 prizaun maibé suspende ba tinan 1 fulan 6 ho kondisaun arguidu la bele hakbesik a'an ba vítima no vítima nia inan.

Tribunál hamonu pena tinan 1 prizaun maibé suspende ba tinan 1 fulan 6 ho kondisaun la bele hakbesik a'an ba vítima no vítima nia inan, no la bele mós kontaktu vítima durante tinan 3. Tribunál mós aplika kustus ba arguidu ho valór U\$D 15.

Razaun tribunál hamonu kedes sentensa ba arguidu depoisde alegasaun ho razaun vítima tenki kontinua eskola tanbá durante fulan 7 vítima la tama eskola. Konabá desizaun pur eskrita juis sei entrega ba parte 2 iha loron 4 Novembru 2011.

14. Kazu krime omisídui agravadu, Nú. 343/C.Ord/2011/TDD

Iha loron 26 fulan Outubru 2011, Tribunál Distritál Díli hala'o leitura sentensa ba kazu omisídui agravadu ne'eb'e involve arguidu ho inisiál Manuel de Jesus da Costa hanesan membru F-FDTL hasoru vítima idojus ho naran Luciana Martins (matebian). Depois komete krime refere arguidu hetan hapara nudár membru F-FDTL husi instituisaun F-FDTL. Kazu ne'e akontese iha Suco Mascarenhas, Sub Distritu Cristo Rei, Distritu Díli, iha loron 15 Maiu 2011.

Leitura sentensa ida ne'e derije husi reprezentante juizes koletivu, Dr. Costancio Basmery. Parte Ministériu Públiku, reprezenta husi Dr. Reinato Bere Nahak no arguidu rasik hetan asistensia legál husi Dr. Wilson D. Pereira Cabral (Advogadu Privadu).

Leitura sentensa refere provadu duni katak arguidu oho vítima Luciana Martins, ho meus baku ho kanuru suru rai, tuku, tebe, rasta, hoban vítima nia ulun ba iha be posu. Arguidu diskunfia vítima kaer aimoruk a'at alias buan. Impaktu husi hahalok ida ne'e, vítima kanek todan. Arguidu rasik mak tula vítima ba iha ambulance. To'o iha ospital, la kleur vítima hakotu iis.

Bazeia ba artigu 139 (a, c, h), sei hetan pena prizaun tinan 12-25. Tribunál liu husi juizes koletivu hamonu sentensa ba arguidu ho pena tinan 18 prizaun. Tribunál la aplika arguidu hodi selu indimnizasaun no kustus ba tribunál.

Arguidu agora iha prizaun preventiva, nune' é arguidu hein deit desizaun tranjito em julgadu.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretor Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883